

MODULO RICHIESTA

SUBSCRIPTION FORM

Abbonamento Magic Winter 2018/19

MAGIC WINTER PASS 2018/19



Il sottoscritto *The undersigned*

Tutti i campi sono OBBLIGATORI. Scrivi in STAMPATELLO MAIUSCOLO
All fields are REQUIRED. Please write in CAPITAL LETTERS

COGNOME *SURNAME* _____

NOME *NAME* _____ DATA DI NASCITA *DATE OF BIRTH* _____

INDIRIZZO *ADDRESS* _____ CAP *POST CODE* _____

CITTÀ *CITY* _____ PROVINCIA *PROVINCE* _____

PAESE *COUNTRY* _____ CELLULARE *MOBILE* _____

E-MAIL _____ @ _____

Chiede il rilascio di un ABBONAMENTO MAGIC WINTER 2018/19

Asks for the issue of one MAGIC WINTER PASS 2018/19

€ 29,00

€ 15,00 (Prezzo speciale per abbonati stagione 2018)
(Special price for 2018 season pass holders)

Valido dal 08/12/2018 al 06/01/2019 nei soli giorni di apertura di Gardaland Park e Gardaland SEA LIFE Aquarium.

Valid from 08/12/2018 to 06/01/2019 only during Gardaland Park and Gardaland SEA LIFE Aquarium opening times.

L'abbonamento permette l'accesso, nel suo arco di validità, a Gardaland Park e Gardaland SEA LIFE Aquarium e include l'ingresso gratuito al Parcheggio (non è prevista un'area dedicata ai titolari) su esibizione di un documento di identità valido corredato di fotografia.

The pass permits the admittance to Gardaland Park and Gardaland SEA LIFE Aquarium and the free Car Park area (reserved parking area for holders is not provided) upon valid picture identification document presentation.

MODALITÀ DI INGRESSO A GARDALAND PARK E GARDALAND SEA LIFE AQUARIUM E REGOLAMENTO ABBONATI

Al momento dell'ingresso a Gardaland Park e a Gardaland SEA LIFE Aquarium l'abbonato dovrà sempre esibire il proprio abbonamento. In base alle leggi vigenti, per nessun motivo possono essere rilasciati duplicati dell'abbonamento. Con la consegna del presente Modulo di Richiesta, il firmatario dichiara di conoscere e di accettare integralmente le norme del Regolamento Abbonati di Gardaland Resort consultabile sul sito www.gardaland.it.

PARK AND AQUARIUM ADMISSION CONDITIONS AND PASS REGULATION

When entering Gardaland Park or Gardaland SEA LIFE Aquarium, the pass holder must always exhibit his/her pass. According to the current rules, subscriptions may not for any reason be duplicated. By submitting this subscription request form, the sender claims to understand and accept Gardaland Resort Subscription Rules and Regulation, as can be found online at www.gardaland.it.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

- L'abbonamento è utilizzabile nei soli giorni di apertura di Gardaland Park e Gardaland SEA LIFE Aquarium.
- L'abbonamento è valido solo se utilizzato dal titolare espressamente indicato.
- Può essere richiesta l'esibizione di un altro documento di identità valido correlato di fotografia.
- Il mancato utilizzo, il furto, l'eventuale smarrimento o altre problematiche estranee a Gardaland Park e Gardaland SEA LIFE Aquarium non danno diritto ad alcun rimborso e/o all'emissione di un duplicato.
- Per ragioni di natura tecnica gli orari di apertura di Gardaland Park e Gardaland SEA LIFE Aquarium potranno subire variazioni senza preavviso.
- La mancata presentazione dell'abbonamento per qualsivoglia ragione, compresi lo smarrimento e il furto dello stesso, non permette l'ingresso a Gardaland Park o Gardaland SEA LIFE Aquarium. Il medesimo potrà avvenire a fronte del pagamento della tariffa giornaliera in vigore al momento. Il valore del biglietto giornaliero pagato non sarà rimborsato.
- Il possesso dell'abbonamento non garantisce l'ingresso a Gardaland Park o a Gardaland SEA LIFE Aquarium. La direzione si riserva la facoltà di impedire l'ingresso per qualsiasi ragione prevista dal regolamento di Gardaland Park e di Gardaland SEA LIFE Aquarium, incluso il raggiungimento della capacità massima della singola struttura.
- Se non diversamente esplicitato, l'abbonamento non può essere cumulabile con nessun'altra promozione in corso al momento dell'utilizzo.
- L'acquisto dell'abbonamento comporta l'accettazione delle condizioni generali di vendita. La vendita e le modalità di utilizzo dell'abbonamento sono in accordo con i regolamenti di Gardaland Park e di Gardaland SEA LIFE Aquarium.

TERMS OF SALE

- *The passes are valid only during Gardaland Park and Gardaland SEA LIFE Aquarium opening times.*
- *The passes are valid for use only by the person named on the back of it.*
- *Valid additional identification document with photo may be required.*
- *If it is partially used, or stolen, or lost, or for any/other problem, the owner is not entitled to a refund or to the issue of a duplicate.*
- *Due to technical reasons Gardaland Park and Gardaland SEA LIFE Aquarium opening hours may be subject to change without prior notice.*
- *If not showing the Season Pass for any reason, including loss or theft, you won't be permitted to entry into Gardaland Park or Gardaland SEA LIFE Aquarium. The entry is allowed under the payment of the daily rate in effect at the time. The daily value of the ticket paid will not be refunded.*
- *The possession of the Season Pass does not guarantee the entry into Gardaland Park or Gardaland SEA LIFE Aquarium. The Management reserves the right to forbid the entry for any reason in the regulation of Gardaland Park and of Gardaland SEA LIFE Aquarium, including the achievement of a maximum capacity of the single structure.*
- *Unless otherwise explained, the Season Pass can not be combined with any other promotion valid at the time of use.*
- *The purchase of the Season Pass confirms the acceptance of the general conditions of sale. The sale and how to use the Season Pass are according to Gardaland Park and Gardaland SEA LIFE Aquarium regulations.*

DATA *DATE* _____

FIRMA *SIGNATURE* _____
(Per i minorenni, firma di un genitore o di chi esercita la patria potestà) *(For children, parent or guardian signature is needed)*

Informativa ex art. 13 del Regolamento Privacy

Gentile Cliente,

ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali ("Regolamento Privacy") Gardaland S.r.l., in qualità di titolare del trattamento, La informa di quanto segue.

I dati da Lei forniti nell'ambito dell'acquisto e fruizione dell'abbonamento verranno trattati (i) per rilasciarLe l'abbonamento richiesto e fornirLe i servizi correlati all'abbonamento; (ii) per l'adempimento di obblighi di legge; (iii) per portare a termine una potenziale fusione, cessione di beni, cessione d'azienda o di ramo d'azienda che richiederebbe il trasferimento di dati personali ai terzi coinvolti; e (iv) previo Suo consenso, per l'invio di materiale pubblicitario e di comunicazioni commerciali tramite strumenti a distanza.

Il trattamento dei suoi dati per le finalità di cui al punto (i) e (ii) è necessario e il loro mancato conferimento non Le consentirà di perfezionare l'acquisto e usufruire dell'abbonamento richiesto. Il trattamento dei suoi dati per le Finalità di cui al punto (iii) è effettuato conformemente all'art. 6, lett. f), del Regolamento Privacy per il perseguimento del legittimo interesse di Gardaland, equamente bilanciato con i suoi interessi, nei limiti di quanto strettamente necessario per l'esecuzione delle operazioni economiche menzionate. Tale trattamento non è obbligatorio e Lei potrà opporvisi scrivendo a infobox@gardaland.it, ma in tal caso i suoi dati non potranno più essere utilizzati per tale finalità. Il trattamento dei suoi dati per le finalità di cui al punto (iv) è facoltativo, ma in assenza del consenso, Lei non potrà ricevere comunicazioni di marketing. Lei potrà revocare il consenso eventualmente prestato in qualsiasi momento scrivendo a infobox@gardaland.it.

Il trattamento dei dati avverrà da parte di incaricati e di fornitori di servizi correlati all'abbonamento e nominati responsabili, che utilizzeranno strumenti informatici idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza. L'elenco completo ed aggiornato dei responsabili del trattamento può essere richiesto a mezzo email all'indirizzo infobox@gardaland.it. I dati non vengono diffusi né vengono trasferiti all'estero.

I suoi dati vengono conservati per il tempo necessario a perseguire le finalità per cui tali dati sono stati raccolti. In ogni caso, (a) per le finalità di cui ai punti da (i) a (iii), i dati vengono conservati per un periodo pari alla durata dell'abbonamento e per i 10 anni successivi alla sua cessazione, salvo che la conservazione per un periodo successivo sia necessaria a fronte di eventuali contenziosi, richieste delle autorità competenti o ai sensi della normativa applicabile; (b) per le finalità di cui al punto (iv), i dati vengono conservati per la durata dell'abbonamento e per i 24 mesi successivi alla sua cessazione.

Lei può, in ogni momento e gratuitamente, scrivendo a infobox@gardaland.it, (a) ottenere conferma dell'esistenza o meno di dati che la riguardano ed essere informato circa il contenuto e la fonte dei dati, verificarne l'accuratezza e richiederne l'integrazione, aggiornamento o modifica; (b) ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati eventualmente trattati in violazione della legge applicabile; (c) opporsi al trattamento; (d) revocare, in qualsiasi momento, il consenso al trattamento dei dati senza che ciò pregiudichi in alcun modo la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca; (e) chiedere la limitazione del trattamento dei propri dati nel caso in cui (i) Lei contesti l'esattezza dei propri dati, per il periodo necessario per verificare l'esattezza di tali dati; (ii) il trattamento sia illecito e Lei si opponga alla cancellazione dei propri dati e chieda invece che ne sia limitato l'utilizzo; (iii) benché Gardaland non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati sono necessari a Lei per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; (iv) Lei si è opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, del Regolamento Privacy in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi cogenti di Gardaland per continuare il trattamento; (f) ricevere una copia in formato elettronico dei propri dati per l'esercizio del suo diritto alla portabilità; e (g) proporre un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Il sottoscritto dichiara di aver letto e compreso l'informativa e

Acconsente

Non acconsente

al trattamento dei predetti per l'invio di comunicazioni commerciali di Gardaland tramite strumenti a distanza.

Data _____ Firma leggibile dell'interessato _____

Information Notice ex art. 13 GDPR

Dear Client,

in compliance with art. 13 of the EU General Data Protection Regulation no. 679/2016 ("GDPR") Gardaland S.r.l., acting as data controller, informs you of the following. Data provided in connection with the purchase and use of the Season Pass will be processed (i) to release the requested Season Pass and provide you with the related services; (ii) to fulfill any applicable legal obligations; (iii) to complete a potential merger, sale of assets, transfer of business or business unit that would require the transfer of personal data to third parties; and (iv) with your consent, to send you advertising material and commercial communications via remote tools.

The processing of your data for the purposes referred to in point (i) and (ii) is necessary and failure to provide us with your data will not allow you to complete the purchase and use the requested Season Pass. The processing of your data for the purposes referred to in point (iii) is carried out in compliance with art. 6, lit. f), of the GDPR so as to pursue Gardaland's legitimate interest, equally balanced with your interests, within the limits strictly necessary to execute the relevant economic transaction. This processing is not compulsory and you can oppose to it by writing to infobox@gardaland.it, but in this case your data can no longer be used for this purpose. The processing of your data for the purposes set out in point (iv) is optional, but in the absence of consent, you will not receive marketing communications. You can revoke the consent given at any time by writing to infobox@gardaland.it.

Your data will be processed by persons in charge of the processing and providers of services related to the Season Pass appointed as data processors, who will use appropriate IT tools to ensure their security and confidentiality. The complete and updated list of data processors can be requested by email at infobox@gardaland.it. The data are not disclosed nor they are transferred abroad.

Your data are kept for the time necessary to pursue the purposes for which such data were collected. In any case, (a) for the purposes referred to in points from (i) to (iii), the data are kept for a period equal to the duration of the Season Pass and for 10 years following its termination, unless the retention for a subsequent period is necessary due to any disputes, requests by the competent authorities or pursuant to the applicable legislation; (b) for the purposes referred to in point (iv), the data are kept for the duration of the Season Pass and for the 24 months following its termination.

You can, at any time and for free, by writing to infobox@gardaland.it, (a) obtain confirmation of the existence of data concerning you and be informed about the content and the source of the data, verify the accuracy and request integration, updating or modification; (b) obtain the cancellation, transformation into anonymous form or blocking of any data processed in breach of the applicable law; (c) oppose to the processing; (d) revoke, at any time, the consent to the processing without prejudice to the lawfulness of the processing based on the consent given prior to the revocation; (e) request the limitation of the processing in the event that (i) you dispute the accuracy of your data, for the period necessary to verify the accuracy of such data; (ii) the processing is unlawful and you oppose the cancellation of your data and ask instead that its use is limited; (iii) although Gardaland no longer needs it for processing purposes, the data are necessary for you to ascertain, exercise or defend a right in court; (iv) you have objected to the processing pursuant to article 21, paragraph 1, of the GDPR pending the verification of the possible prevalence of Gardaland's legitimate reasons to continue the processing; (f) receive an electronic copy of your data for the exercise of your right to portability; and (g) lodge a complaint with the Guarantor for the protection of personal data.

The undersigned declares to have read and understood the information notice and

Consent

Does not consent

to the sending of Gardaland's commercial communications through remote tools.

Date _____ Readable Signature of Season Pass Holder _____